

No. 21068

—

**MEXICO
and
JAPAN**

**Agreement on co-operation in the field of tourism. Signed at
Tokyo on 1 November 1978**

*Authentic texts: Spanish and Japanese.
Registered by Mexico on 25 May 1982.*

—————

**MEXIQUE
et
JAPON**

**Accord relatif à la coopération dans le domaine du tourisme.
Signé à Tokyo le 1^{er} novembre 1978**

*Textes authentiques : espagnol et japonais.
Enregistré par le Mexique le 25 mai 1982.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED
MEXICAN STATES AND THE GOVERNMENT OF JAPAN
ON CO-OPERATION IN THE FIELD OF TOURISM

The Government of the United Mexican States and the Government of Japan,

Believing that co-operation in the field of tourism will help to promote friendship and mutual understanding between the two peoples, and

Desiring to strengthen this co-operation,

Have agreed as follows:

Article I. The two Governments shall endeavour to promote co-operation in the field of tourism on a basis of mutual benefit.

Article II. The two Governments shall exchange information on tourist resources as well as legislation, statistics and other materials pertaining to tourism.

Article III. Each Government shall make every effort to facilitate the import of documents and materials on tourism sent by government agencies or government-sponsored organizations in the other country.

Article IV. The two Governments shall make every effort to facilitate the establishment and operation in their respective territories of government offices to promote tourism or of similar offices operated by the Government of the other country.

Article V. The two Governments shall encourage co-operation between private tourist organizations in both countries.

Article VI. The two Governments shall consult each other with regard to any matter that might arise from or in connection with this Agreement.

Article VII. This Agreement shall be implemented within the framework of the laws and regulations in force in each country.

Article VIII. 1. This Agreement shall enter into force on the date on which the Government of Japan receives written notification from the Government of the United Mexican States that the latter has completed the requisite constitutional procedures for its entry into force.

2. This Agreement shall be concluded for a term of two years, at which time it shall remain in force unless one of the Governments notifies the other in writing at least six months beforehand of its intention to terminate the Agreement upon the expiration of the initial two-year period or on any subsequent date.

¹ Came into force on 27 February 1979, the date on which the Government of Japan received written notification from the Government of Mexico confirming that the constitutional procedures had been completed, in accordance with article VIII (1).

DONE at Tokyo on 1 November 1978, in duplicate in the Spanish and Japanese languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the United Mexican States:

[SANTIAGO ROEL]

[GUILLERMO ROSSELL DE LA LAMA]

For the Government
of Japan:

[SUNAO SONODA]

[KENJI FUKANAGA]